



FACULDADE DE LÍNGUAS E TRADUÇÃO
CURSO DE LICENCIATURA EM PORTUGUÊS
PROGRAMA DE UNIDADE CURRICULAR

Ano lectivo	2024/2025	Semestre	2º
Código da unidade curricular	PORT1144-121		
Nome da unidade curricular	Laboratório de Língua II		
Pré-requisitos	Não tem		
Língua veicular	Português		
Créditos	3	Horas lectivas presenciais	45
Nome de docente	Ana Margarida N. da Silva	E-mail	s.anamargarida@mpu.edu.mo
Gabinete	B210, Edifício Chi Un, Sede da UPM	N.º de contacto	85996337

SOBRE ESTA UNIDADE CURRICULAR

Pretende-se continuar a promover um bom domínio das capacidades de percepção e produção de sequências sonoras (na variedade europeia do português) previstas para o nível A2 (utilizador elementar), bem como fomentar o conhecimento explícito sobre a pronúncia da mesma (contrastando-o, sempre que possível, com as demais variedades dialectais e diatópicas do português contemporâneo). Pretende-se ainda promover um maior domínio das propriedades segmentais (sons e regras sonoras); e suprasegmentais, nomeadamente, propriedades prosódicas (acento, entoação e ritmo), co-articulação e sândi externo.

Por outro lado, quer-se incorporar e consolidar as competências desenvolvidas nas restantes unidades curriculares curso, especialmente ao nível das competências orais (compreensão, produção e interacção). Deste modo, tendo em conta o plano de estudos para o 1.º ano e sempre que possível, far-se-ão actividades de reforço e de complementariedade dos conhecimentos adquiridos aos níveis da produção escrita, do funcionamento da língua e da conversação.

RESULTADOS DE ESTUDO PREVISTOS DA UNIDADE CURRICULAR / DISCIPLINA

Concluída esta unidade curricular / disciplina, os alunos vão atingir os seguintes resultados de estudo previstos:

M1.	Controlar, de forma geral, o sistema fonológico do português, de acordo com o esperado para o nível A2.
M2.	Discriminar e compreender sequências de acordo com o esperado para o nível A2.
M3.	Distinguir sequências sonoras semelhantes do ponto de vista fónico, em contexto isolado e, principalmente, em discursos variados.



M4.	Desenvolver competências de compreensão do oral em português (incluindo as suas variedades) a partir de ficheiros de som e/ ou outros documentos áudio e/ ou audiovisuais autênticos.
M5.	Identificar algumas características fonéticas distintivas nas variedades europeia, brasileira e africanas, bem como de algumas variedades dialectais do PE.
M6.	Compreender discursos orais nas variedades europeia, brasileira e africanas, bem como de algumas variedades dialectais do PE.
M7.	Compreender o suficiente para responder a necessidades concretas.
M8.	Compreender expressões e palavras relativas a áreas de prioridade imediata (informações pessoais e familiares, compras, localização, emprego, entre outras).
M9.	Compreender instruções básicas sobre instruções básicas sobre assuntos que lhe são familiares.
M10.	Seguir e/ ou identificar a ideia geral de um discurso, sustentado ou não por gráficos, diagramas, entre outros.
M11.	Articular, de modo inteligível, todos os sons da variedade europeia do português de acordo com o previsto para o nível A2, quer em contextos isolados, quer, principalmente, em discursos diversos, aplicando regras de co-articulação.
M12.	Explicitar a maioria das relações entre unidades fónicas e gráficas.
M13.	Compreender e exemplificar fenómenos de homofonia, homografia e homonímia.
M14.	Transcrever pequenos discursos orais, excertos e/ ou palavras de acordo com os diferentes temas previstos para o nível A2.
M15.	Dominar as regras básicas da prosódia em Português Europeu.
M16.	Produzir sequências sonoras com um bom nível de correção segmental e suprasegmental, tendo em conta o nível de proficiência linguística dos alunos e associada a diferentes finalidades e contextos discursivos (ainda que possam ocorrer influências da LM e/ ou LE).
M17.	Desenvolver estratégias de aprendizagem autónoma.
M18.	Recorrer às novas tecnologias não só para desenvolver o seu estudo autónomo como também ser criativo para a consecução de tarefas propostas.

Os resultados de estudo previstos contribuem para os alunos obterem os seguintes objetivos previstos para o Curso do estudo:

Resultados de estudo previstos do Curso	M 1	M 2	M 3	M 4	M 5	M 6	M 7	M 8	M 9	M1 0	M1 1	M1 2	M1 3	M1 4	M1 5	M1 6	M1 7	M1 8
P1. Dotar os alunos de competências em Português Língua Estrangeira com vista à análise do seu funcionamento aos níveis	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓



fonético, sintáctico e morfológico.																		
P2. Transferir os conhecimentos teóricos para o uso da língua no quotidiano.	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓		✓		✓
P3. Compreender as culturas e as literaturas dos Países de Língua Oficial Portuguesa.					✓			✓										
P4. Compreender a História, a economia e a sociedade dos Países de Língua Oficial Portuguesa.																		
P5. Trabalhar como mediadores entre a China e os Países de Língua Oficial Portuguesa.																		
P6. Lecionar Português como Língua Estrangeira.	✓		✓		✓		✓		✓			✓		✓		✓		✓
P7. Aplicar os fundamentos, os objectivos e as metodologias no ensino de Português Língua Estrangeira.																		
P8. Compreender os contributos dos conhecimentos da Psicologia e das Ciências da Educação no ensino de Português Língua Estrangeira.																		



P9. Desenvolver competências fundamentais para realizar pesquisas académicas no âmbito do curso.																	✓	✓
P10. Desenvolver um espírito profissional e criativo assim como de auto-aperfeiçoamento, maturidade e vontade de servir.																	✓	✓
P11. Desenvolver qualidades humanísticas e capacidades de transferência de conhecimentos teóricos no trabalho prático.					✓	✓										✓	✓	✓

CALENDARIZAÇÃO DO ENSINO E APRENDIZAGEM, CONTEÚDOS E VOLUME DE ESTUDO

Semana	Conteúdo abrangido	Horas lectivas presenciais
1-3	Aspectos da prosódia do Português Europeu	9
4-7	Especificidades relativas à produção e compreensão de vogais orais	12
8-9	Especificidades relativas a alguns sons consonânticos	6
10	Teste Intermédio	1.5
10- 14	Percepção e produção de consoantes em contextos silábicos ramificados e em posição de coda	13.5
15	Exame Final	3

ACTIVIDADES DE ENSINO E APRENDIZAGEM

Frequentando esta unidade curricular / disciplina, os alunos vão atingir os resultados de estudo previstos através das seguintes actividades de ensino e aprendizagem:

Actividades de ensino e aprendizagem	M 1	M 2	M 3	M 4	M 5	M 6	M 7	M 8	M 9	M1 0	M1 1	M1 2	M1 3	M1 4	M1 5	M1 6	M1 7	M1 8
--------------------------------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------	------	------	------	------	------	------	------	------



T1. Aferição de conteúdos teóricos a partir de análise de textos da área de especialização	✓	✓	✓		✓							✓	✓		✓			
T2. Partilha de informações e/ou resultados de análises de ficheiros áudio		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓			
T3. Realização de trabalho em pares e/ ou em grupo	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
T4. Resolução de questionários (questões fechadas e/ou abertas)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
T5. Participação na sala de aula	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
T6. Realização de pequenas pesquisas relacionadas com tópicos trabalhados em aula	✓	✓			✓	✓	✓	✓									✓	✓
T7. Partilha das suas conclusões, decorrentes de pesquisas acerca dos tópicos em estudo		✓		✓	✓	✓	✓	✓									✓	✓
T8. Realização de reflexões individuais	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓



REQUISITOS DE ASSIDUIDADE

Os requisitos de assiduidade são cumpridos de acordo com «Regulamento Pedagógico dos Cursos Conferentes do Grau de Licenciado»; para os alunos que não preenchem os requisitos, a classificação da respectiva unidade curricular será considerada com a menção de “f” (não aproveitamento).

CRITÉRIO DE AVALIAÇÃO

Para a frequência desta unidade curricular / disciplina, os alunos devem completar as seguintes actividades de avaliação:

Actividades de avaliação	Proporção (%)	Resultados de estudo previstos em avaliação
A1. Assiduidade	5%	M1-M18
A2. Realização de tarefas na sala de aula e/ou em casa	5%	M1-M18
A3. Participação e manifestação de interesse	10%	M1-M18
A4. Exercícios de produção e interacção orais, de compreensão do oral e de fonética	10%	M1-M18
A5. Portefólio	10%	M1-M18
A6. Teste Intermédio	20%	M1-M18
A7. Exame Final	40%	M1-M18

O critério de avaliação é correspondente à “Estratégia de Avaliação” da Universidade (vide www.mpu.edu.mo/teaching_learning/pt/assessment_strategy.php). O “aproveitamento” na classificação significa que os alunos atingiram os resultados de estudo previstos para esta unidade curricular / disciplina e podem obter os respectivos créditos.

CRITÉRIO DE CLASSIFICAÇÃO

A nota é atribuída em termos percentuais, sendo 100 a pontuação máxima e 50 a nota positiva mínima.

Excelente: Fortes evidências de pensamento original; boa organização, capacidade de analisar e sistematizar; compreensão superior dos assuntos; fortes evidências de uma extensa base de conhecimentos.

Muito Bom: Evidências de compreensão dos assuntos; fortes evidências de capacidade crítica e analítica; boa compreensão dos assuntos; evidências de familiaridade com a literatura de referência.



澳門理工大學

Universidade Politécnica de Macau
Macao Polytechnic University

Bom: Evidências de compreensão dos assuntos; algumas evidências de capacidade crítica e analítica; razoável compreensão dos assuntos; evidências de familiaridade com a literatura de referência.

Satisfatório: Aproveitando a experiência de estudo; compreensão dos assuntos; capacidade de desenvolver soluções para problemas simples.

Aprovado: Familiaridade suficiente com os assuntos para permitir que o aluno progrida sem repetir a unidade curricular.

Reprovado: Poucas evidências de familiaridade com os assuntos; fracas capacidades críticas e analíticas; uso limitado ou irrelevante da literatura de referência.

BIBLIOGRAFIA

Castelo, Adelina (2018). Exercícios Práticos de Fonética de Português Língua Estrangeira, 1.^a Ed., Macau: Instituto Politécnico de Macau (disponível em <https://cpclp.mpu.edu.mo/fonetica/>).

REFERÊNCIAS

Água-Mel, Cristina (2016). Manual elementar de português falado e escrito (葡萄牙语读写基础教程). Beijing: The Commercial Press (商务印书馆).

Candeias, S., Veiga, A., Perdigão, F. (2015). Pronúncia de Verbos Portugueses. Guia Prático. Lisboa: LIDEL.

Castelo, Adelina (2017). Sons da fala e sons do canto: música para ensinar Fonética do Português. Volume 1: música de Portugal. Macau: Instituto Politécnico de Macau.

Coelho, Luísa & Carla Oliveira (2014). Manual de Pronúncia e Prosódia. Lisboa: LIDEL.

Espada, Francisco (2006). Manual de Fonética. Exercícios e Explicações. Lisboa: LIDEL.

Lemos, Helena (2014). Praticar Português. Lisboa: LIDEL.

Lemos, Helena (2000). Comunicar em Português. Lisboa: LIDEL.

Malcata, Hermínia (2008). Guia Prático de Fonética – Acentuação e Pontuação. Lisboa: LIDEL.

COMENTÁRIO DOS ALUNOS

No final do semestre, os alunos vão ser convidados a apresentar os seus comentários através do preenchimento dos inquéritos sobre as unidades curriculares e as respectivas disposições pedagógicas. As suas opiniões preciosas ajudam na melhoria do conteúdo das unidades curriculares e das formas de ensino. Os docentes e os coordenadores do Curso vão considerar todos os comentários apresentados e, na ocasião da revisão anual do Curso, vão dar respostas com um plano de acção a tomar em seguida.



澳門理工大學

Universidade Politécnica de Macau
Macao Polytechnic University

INTEGRIDADE ACADÉMICA

A UPM exige aos seus alunos o cumprimento rigoroso das regras de integridade académica na realização de investigação e outras actividades académicas. As formas de infracção da integridade e fraude académica incluem, mas não se limitam, a plágio, conluio de fraude, falsificação ou adulteração, reutilização de trabalhos e fraude em exame, sendo igualmente considerados actos de infracção grave da integridade académica, podendo os mesmos resultar em sanções disciplinares. Os alunos devem consultar os regulamentos e orientações constantes no “Manual de Aluno”, o qual deve ser atribuído aquando do acesso à Universidade, também sendo possível consultar a versão digital do mesmo no site: www.mpu.edu.mo/student_handbook/.